

C. René Hirschfeld

3 Lieder nach Georg Trakl

für tiefe Stimme und Klavier

(op. 49)

Georg Trakl: Drei Träume

I.

Mich däucht, ich träumte von Blätterfall,
Von weiten Wäldern und dunklen Seen,
Von trauriger Worte Widerhall -
Doch konnt' ich ihren Sinn nicht verstehn.

Mich däucht, ich träumte von Sternenfall,
Von blasser Augen weinendem Flehn,
Von eines Lächelns Widerhall -
Doch konnt' ich seinen Sinn nicht verstehn.

Wie Blätterfall, wie Sternenfall,
So sah ich mich ewig kommen und gehn,
Eines Traumes unsterblicher Widerhall
Doch konnt' ich seinen Sinn nicht verstehn.

II.

In meiner Seele dunklem Spiegel
Sind Bilder niegeseh'ner Meere,
Verlass'ner, tragisch phantastischer Länder,
Zerfließend ins Blaue, Ungefähre.

Meine Seele gebar blut-purpurne Himmel
Durchglüht von gigantischen, prasselnden Sonnen,
Und seltsam belebte, schimmernde Gärten,
Die dampften von schwülen, tödlichen Wonnen.

Und meiner Seele dunkler Bronnen
Schuf Bilder ungeheurer Nächte,
Bewegt von namenlosen Gesängen
Und Atemwehen ewiger Mächte.

Meine Seele schauert erinnerungsdunkel,
Als ob sie in allem sich wiederfände-
In unergründlichen Meeren und Nächten,
Und tiefen Gesängen, ohn' Anfang und Ende.

III.

Ich sah viel Städte als Flammenraub
Und Greuel auf Greuel häufen die Zeiten,
Und sah viel Völker verwesen zu Staub,
Und alles in Vergessenheit gleiten.

Ich sah die Götter stürzen zur Nacht,
Die heiligsten Harfen ohnmächtig zerschellen,
Und aus Verwesung neu entfacht,
Ein neues Leben zum Tage schwellen.

Zum Tage schwellen und wieder vergehn,
Die ewig gleiche Tragödia,
Die also wir spielen sonder Verstehn,

Und deren wahnsinnsnächliche Qual
Der Schönheit sanfte Gloria
Umkränzt als lächelndes Dornenall.

3 Lieder nach Georg Trakl

für tiefe Stimme und Klavier

I. ♩ ~104-112

C. René Hirschfeld (op. 49)

Bass-Bariton

Klavier

4

B.

Kla.

p Mich

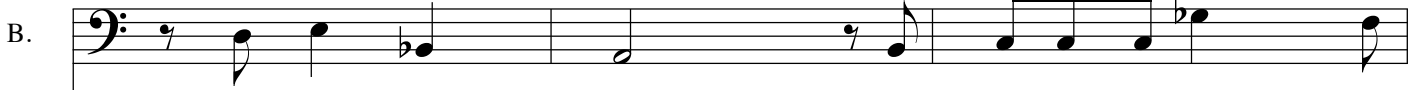
5

B.

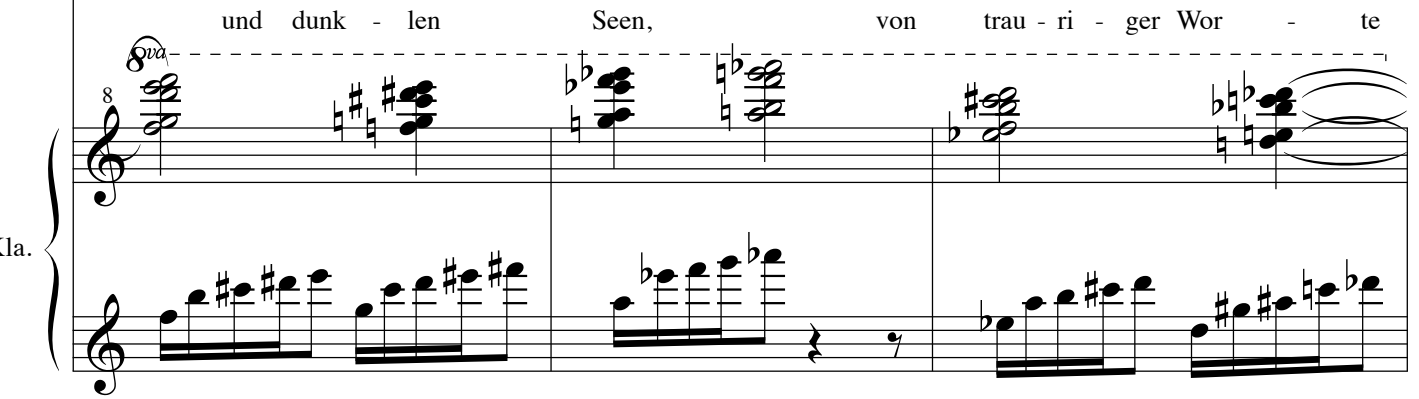
däucht, ich träum-te von Blät-ter-fall, von wei-ten Wäl-dern

Kla.

8

B. 

und dunk - len Seen, von trau - ri - ger Wor - te

Kla. 

11

B. 

Wi - der - hall, doch konnt ich ih - ren Sinn nicht ver - stehn.

Kla. 

14

B. 

Mich däucht, ich träum - te von Ster - nen - fall, von

Kla. 

17

B. blas - ser Au - gen wei - - nen - dem Flahn, von

Kla.

20

B. ei - nes Lächelns Wi - der - hall, doch konnt ich sei - nen

Kla.

23

B. Sinn nicht ver - stehn. Wie Blät - ter - fall, wie

Kla.

26

B.

Kla.

Ster - nen - fall,

so sah ich mich e - wig kom - men und gehn,

29

B.

Kla.

ei - nes Trau - mes un - sterb - li - cher Wi - der - hall,

32

B.

Kla.

35

B.

35

Kla.

doch konnt ich sei - nen Sinn - nicht ver - stehn.

II. $\text{p} \sim 56-60$

37

B.

37

Kla.

ff

39

B.

pp In mei - ner See - - - le dunk - - - lem Spie - gel -

Kla.

pp

41

B.

sind Bil - der, sind Bil - der nie - ge - seh - ner Mee - re,

Kla.

p Ped.

8vb

43

B.

p ver - lass - ner, tra - gisch - phan - tas - ti - scher Län - der, zer - flie - ßend in's

Kla.

p

3

45

B. *f* Blau - e, Un - ge - fäh - re.

Kla. *f*

47

B. *p* Mei - ne See - le *f* ge - bar *p* blut - pur - pur - ne

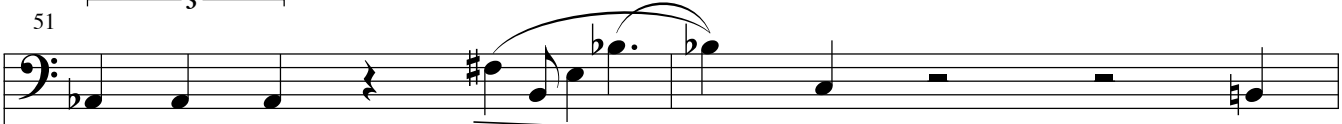
Kla. *pp* *f* *sfz* *sfz* *p*

49

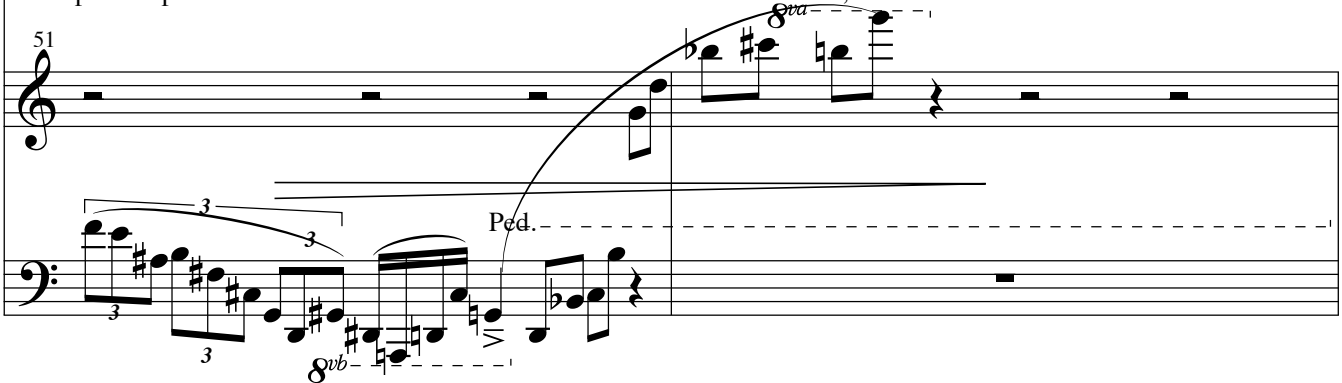
B. *f* Him - mel, blut - pur - pur - ne blut - - - - -

Kla. *sfz* *sfz* *f*

51 3

B. 

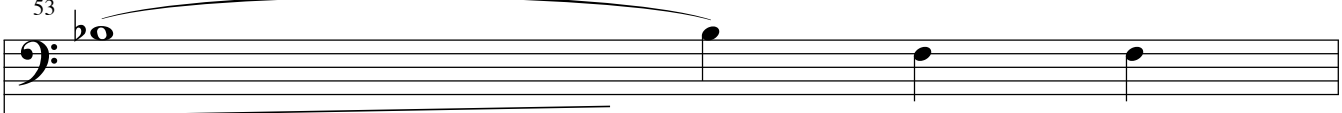
pur - pur - ne Him - - - mel, durch -

Kla. 

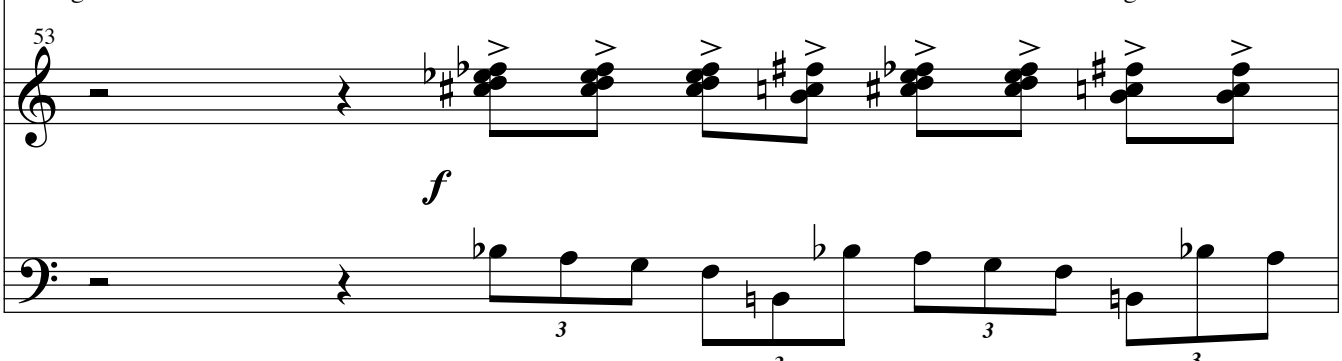
Ped. 8va

8vb

53

B. 

glüht von gi - - -

Kla. 

f

54 3

B. 

gan - - - ti - schen pras - seln - den

Kla. 

55

B.

Son - - - - - nen, durch -

Kla.

56

B.

glüht, *f* und selt-sam be - leb - te, schimmern-de Gär - ten, die

Kla.

58

B.

dampf-ten von schwü - len töd - li - chen Won - - - - - nen.

Kla.

60

B. *p* Und mei - ner See - le dunk - ler Bron - nen

Kla. *sub. p*

62

B. schuf Bil - der un - - - ge - heu - rer Näch - te,

Kla. *f*

64

B. *pp* be - wegt von na - men - na - men lo - sen Ge - sän - gen und A - tem - A - tem -

Kla. *pp*

66

B. *f* we - hen e - - - - - wi - ger

Kla. *f*

67

B. Mäch - - - - - te.

Kla.

68

B. *sub. p* Mei - ne See - le schau - ert er - in - ne - rungs - dun - kel, als

Kla. *sub. p*

69

B.

3

3

3

ob sie in al-lem sich wie-der-fän-de in un-er-gründ-li-chen Mee-ren und Näch-ten, und

Kla.

71

B.

3

tie-fen Ge-sän - gen, ohn' An-fang und En - de.

Kla.

71

8vb

73

B.

73

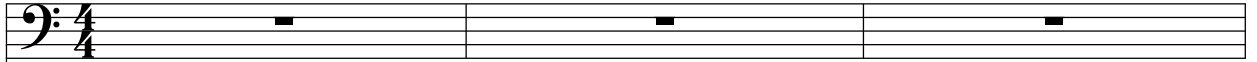
ff

8vb

III. ♩ ~120

74

B.



Kla.

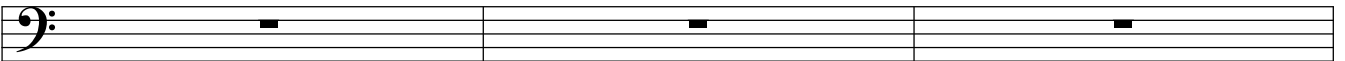
f sempre marcato

8^{vb}

A piano score for measures 74-76. The treble clef staff contains chords with accidentals (sharps and flats) and some slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *f* and the instruction *sempre marcato* are present. A dashed line with the marking 8^{vb} is positioned below the bass staff.

77

B.

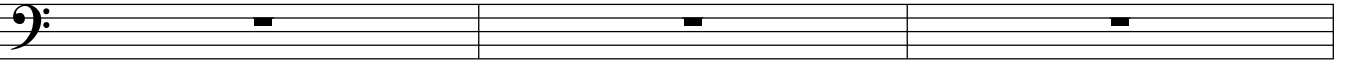


Kla.

A piano score for measures 77-79. The treble clef staff features complex chordal textures with many accidentals and slurs. The bass clef staff continues with a rhythmic accompaniment.

80

B.



Kla.

A piano score for measures 80-82. The treble clef staff contains chords with various accidentals. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment.

B. 

Kla. 

B. 

f Ich sah, ich sah viel

Kla. 

gub-----

B. 

Städ - te als Flam - men - raub, als Flam - men - raub

Kla. 

91

B. und Greu - el auf Greu - el, ich sah

Kla.

94

B. Greu - el auf Greu - el häu - fen die Zei - ten, ich sah, ich

Kla.

97

B. sah, und sah viel Völ - ker, viel Völ - ker ver -

Kla.

99

B.

we - sen zu Staub, zu Staub, und, ich sah, al -

Kla.

(8vb)

102

B.

les in Ver - ges - sen - heit glei - ten.

Kla.

8vb

105

B.

Kla.

105

(8vb)

108

B.

Kla.

111

B.

Kla.

114

B.

Kla.

116

B. Har - fen, ich sah, die hei - lig - sten Har - fen ohn -

Kla.

119

B. mäch - tig zer - schel - len, und, ich sah, und

Kla.

121

B. aus Ver - we - sung neu ent - facht, aus Ver - we - sung neu ent -

Kla.

poco rit. -----

123

B. facht, ich sah, ein neu - es

Kla. nie abdämpfen

124

B. *poco meno mosso* *sempre poco a poco rit. e dimin.*

ff Le - - - - - ben zum Ta - - - - - ge schwel - len

Kla. *ff* Ped. -----

127

B. zum Ta - ge schwel - len und wie - der ver - gehn die e-wig glei-che Tra-

Kla.

130

B.

gö - di - a, die al - so wir spie - len son - der Ver - stehn,

Kla.

132

B.

und de - ren wahn - sinns - näch - ti - ge Qual der Schön - heit sanf - te Glo - ri - a um -

Kla.

(rit. e dimin.)

134

B.

kränzt als lä - cheln - des Dor - nen - all

Kla.

ppp

Berlin, 1995

B.

Kla.

(8va)

135

3

3

3

66

66

66

3

3

3